

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 16 (1989)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Place of the Swiss abroad : the campaign continues  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-906439>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



anachronism. He is rather more like you and me. Tell is an average Swiss with emotions: he has worries and troubles, gets angry, swears, has marriage problems, pays taxes and has friends and enemies.



René Willemin, Gilbert Macé. *Les aventures de Guillaume Tell*. (Five volumes have been published to date.) Editions des 3 Pommes. Case postale 127, CH-1211 Genève 4.

## 50th Anniversary of the Mobilisation in 1939

*Memorial and commemorative events will be taking place in Switzerland during August and September 1989 to mark the 50th Anniversary of the General Mobilisation in 1939.*

The Federal Council proclaimed the General War Mobilisation on 1 September 1939. The Federal Military Department, in close cooperation with the cantons, is using this historical anniversary as an opportunity to thank the approximately 300,000 active service veterans for their commitment by means of simple and dignified remembrance meetings. They will also be using this occasion to illustrate to today's public the meaning the guarantee of peace and freedom through armed neutrality had for our country during the years 1939 and 1945 and its importance for the future.

The memorial events for which Federal Councillor Kaspar Villiger is the Patron, will be organised mainly by the Commandants of the mobilisation centres. The main

activities include touring exhibitions in about sixty locations, memorial meetings of the veterans and a central remembrance celebration on the Rütli on 1 September. Numerous activities are being planned besides these, which will remind one of the mobilisation period.

All men and women who served on active duty during 1939-1945 are invited to the memorial meetings. Participation (in civilian clothing) can be entered into the military service booklet and all participants will be presented with a remembrance 'General Guisan' coin as honorary pay. *pd*

Application forms may be obtained from: *50th Anniversary of Mobilisation 1939, Memorial Meetings, Swiss Army Veterans, Postfach 88, CH-3000 Bern 15.*

### Place of the Swiss Abroad

## The campaign continues

*In the March issue we were able to report the positive development of our fund-raising campaign and of the purchase of the plot of land – thanks to the generous financial support given by the Confederation. The basis for the jubilee contribution of the Fifth Switzerland to the 700th Anniversary celebrations of the Confederation has thus been made. What now?*

There are as yet no finely defined projects for the development of the grounds: The Place of the Swiss Abroad, lying in the inlet of Brunnen on a peninsula, is to be smartened up in a simple manner for the jubilee year of 1991. The Place is to become a meeting focus point and is to be a symbol for the presence of the Fifth Switzerland in our country, thus continuing as a project well beyond 1991.

Donation account:  
Cantonal Bank Schwyz,  
CH-6430 Schwyz  
**Account Nr. 203982-1951**  
(Foundation Place of the Swiss  
Abroad, Brunnen)

### The campaign lasts until 1991

Before concrete development can be tackled the financial means have, of course, to be

available. The fund-raising campaign is thus to continue until the start of the jubilee year – or more precisely until 1 January 1991. Everyone who has made a contribution up to that date – irrespective of how much – will participate in a draw for five week-end breaks for two in the Seehotel Waldstätterhof in Brunnen, which lies directly adjacent to the Place of the Swiss Abroad. These week-ends are to be taken during the jubilee year of 1991, at a time when, as we all know, a lot will be going on in Switzerland. As already announced, all those donors who have contributed SFr. 500.– or more will receive a certificate on the completion of the campaign. We therefore request all donors to include their full address with their contributions, which has unfortunately not always been done up till now.

If you don't want us to fail half way, please make use of our donation account.

ASS

**Inheritance**  
in Switzerland:  
Inventory  
Estate Division Contract  
Consulting



**Treuhand Sven Müller**  
Birkenrain 4  
CH-8634 Hombrechtikon ZH  
Tel. 055/42 21 21

**Back to your country**  
EXECUTIVE SEARCH

Headline expatriate  
service offers you  
many job openings

**HEADLINE**

PERSONNEL CONSULTANT  
TEL. 022/781 05 57/8 FAX 022/20 21 28  
8, RUE DE LA RÔTISSERIE  
1204 GENEVA  
EDP – ELECTRONICS – FINANCE – MARKETING